

EDI - ASN Note

Load-No.: 85728

09.12.2020 - 12:47

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area:

14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISENSCHMIDT GmbH

Magna PT S.p.A.

Consumption:

Daimlerstr. 11

Via dei Ciclamini, 4

Dispatch type:

58840 PIETTENBERG

Zona Industriale

Forw. Agent Name:

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:

16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

18.372 KG

ASN-No

-Pos

Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

TM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date

Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

-Number Vendor

Consignment

80801294 000010

2511109090

3.617

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

09.12.2020

035305-900

707

PC

M

SCHALTRAD 5.GANG

550003915902

nt. wt.: 3.286 KG , gr. wt.: 3.619 KG

EDI - ASN Note

Load-No.: 85728

09.12.2020 - 12:47

(VDA 4912)

Page 2/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number: 16070077
Gross Weight: 18.372 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No.	Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat.	-Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment

CC: 200085862

640

PC S

CC: 200085852

640

PC S

CC: 200085848

640

PC S

CC: 200084537

640

PC S

CC: 9,000

TBA-500256

PC

DCT300/P01850

Cast-Number: 252206

UC-Material: G010225X10

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG

{Partn name: / Désignation pièce:}

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90

(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002076

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 252206

(Heat number / No. de Coulee)

Werkstoff ZOMNCRS5

{steel grade / Qualité}

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG 805000 02

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coule)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)

Rohmat.-abm.	55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Uniformgrad	25-FACH

(delivery condition / Etat de livraison)

(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm C
0.2000	0.1200	1.2400	0.0130	0.0250	1.1800	0.0400	0.1600	0.1700	0.0090	0.0320	0.0080	0.0004	0.0030	0.0100	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0014	0.0000	0.0002	0.0130	2.3000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Geftüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFTÜGE				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0,000		
Korngröße (grain size / grossueur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)		K3=0						

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

R ₉₀ (N/mm ²)		R _{p0.2} (N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	158.0	-	180.0	HBW
	0		0	

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (Specification / Specification)	0.00	0.00	
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date)	12/09/2020
------------------------	------------

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Abnahmebeauftragter / Inspector

Page 1 of 1

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

WT - i. V. Dillmann, Johannes

**LINAMAR
SEISSENSCHMIDT
FORGING**





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-010093 vom 09.12.2020



20-010093

Ludwigsburg, 09.12.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 14.12.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.12.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 80801294 2 80801311 3 80801322	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 19 19	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 18.372	15 Umfang cbm
Summe: Total:					18.372,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang					27 Güf 20-010093 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date Via dei Ciclamini 4 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 15.12.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604